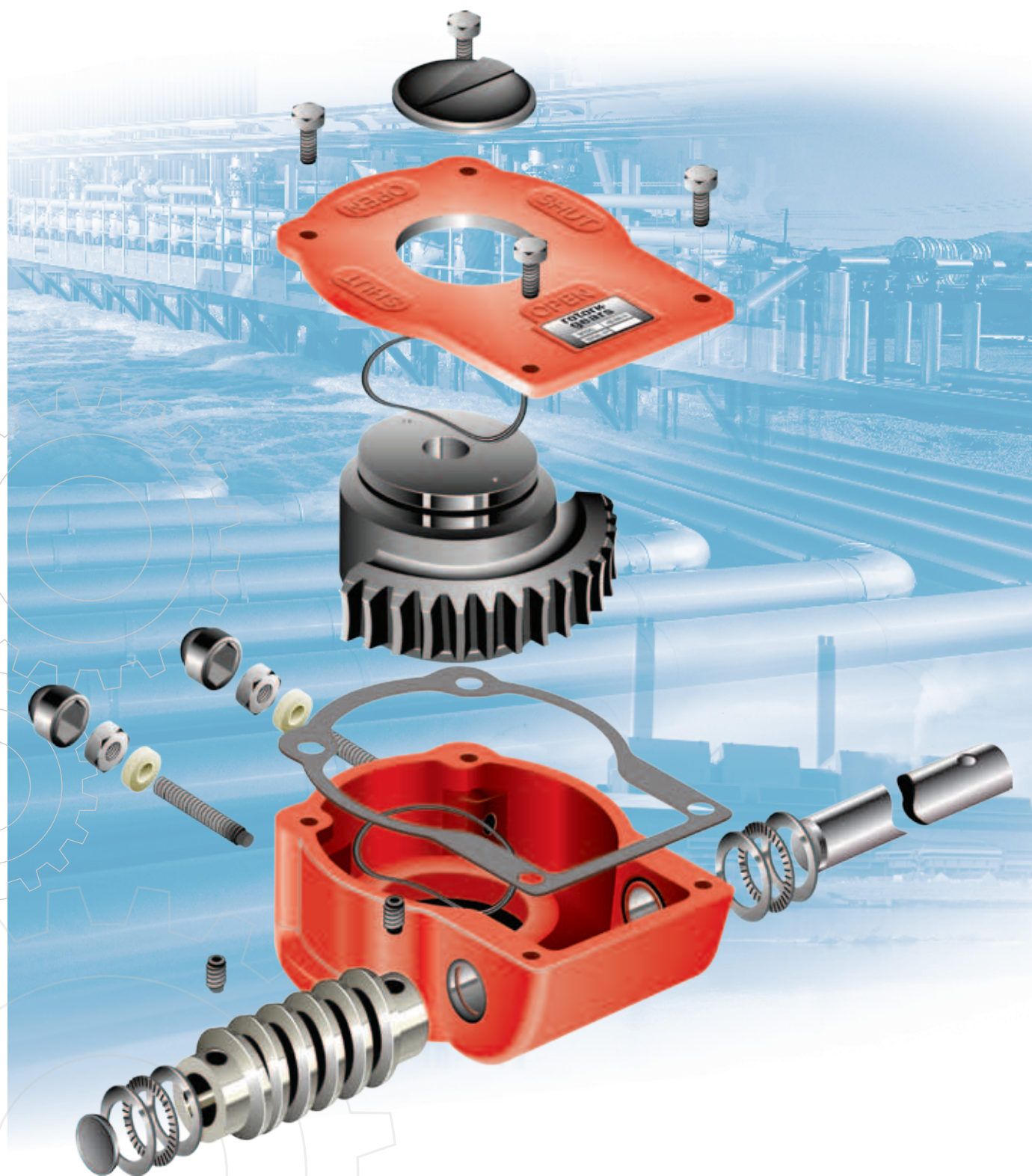


# AB シリーズ

**rotork**<sup>®</sup>  
Gears

## 90度回転用ウォームギア手動減速機



鋳鉄製ハウジング - 90度回転用ウォームギア手動減速機ABシリーズ

# AB シリーズ

## 90度回転用手動減速機 ABシリーズ

### 製品説明

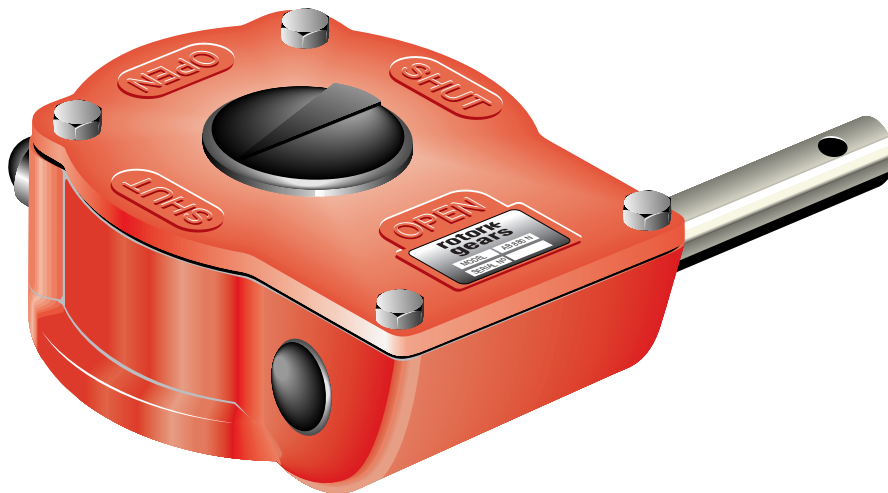
ロトルクの90度回転用AB減速機は、鋳鉄製で頑強な構造をした産業用の減速機です。

このシリーズの減速機には全てポリウレタンコーティングが施され、高性能なベアリングが使用されています。化学、電力、水処理、空調設備など殆どの産業に適しています。

### 用途

ロトルクAB減速機は、ボールバルブ、プラグバルブ、及びバタフライバルブの操作や、パワーダンパー及びプロセスダンパーの制御で使用する90度回転用減速機です。

オプションの手動ハンドルを用いることにより、少ない力でスムーズな操作を行うことも出来ます。



### 特長

- ・ 鋳鉄製ボディ(オプションでダクタイル鋳鉄も可能)
- ・ スチール製入力シャフト(オプションでステンレススチールも可能)
- ・ 最大出力 32,000Nm (283,224lbf·in) までの17種類のモデル
- ・ 頑強な構造
- ・ ニードルベアリング使用
- ・ ポリウレタンコーティング
- ・ ストローク: 0~90度 (±5度調整可)

### オプション

- ・ パドロック機構
- ・ リミットスイッチ
- ・ +160°Cまでの高温仕様オプション

- ・ -55°Cまでの低温仕様オプション
- ・ チェーンホイール

### 設置環境

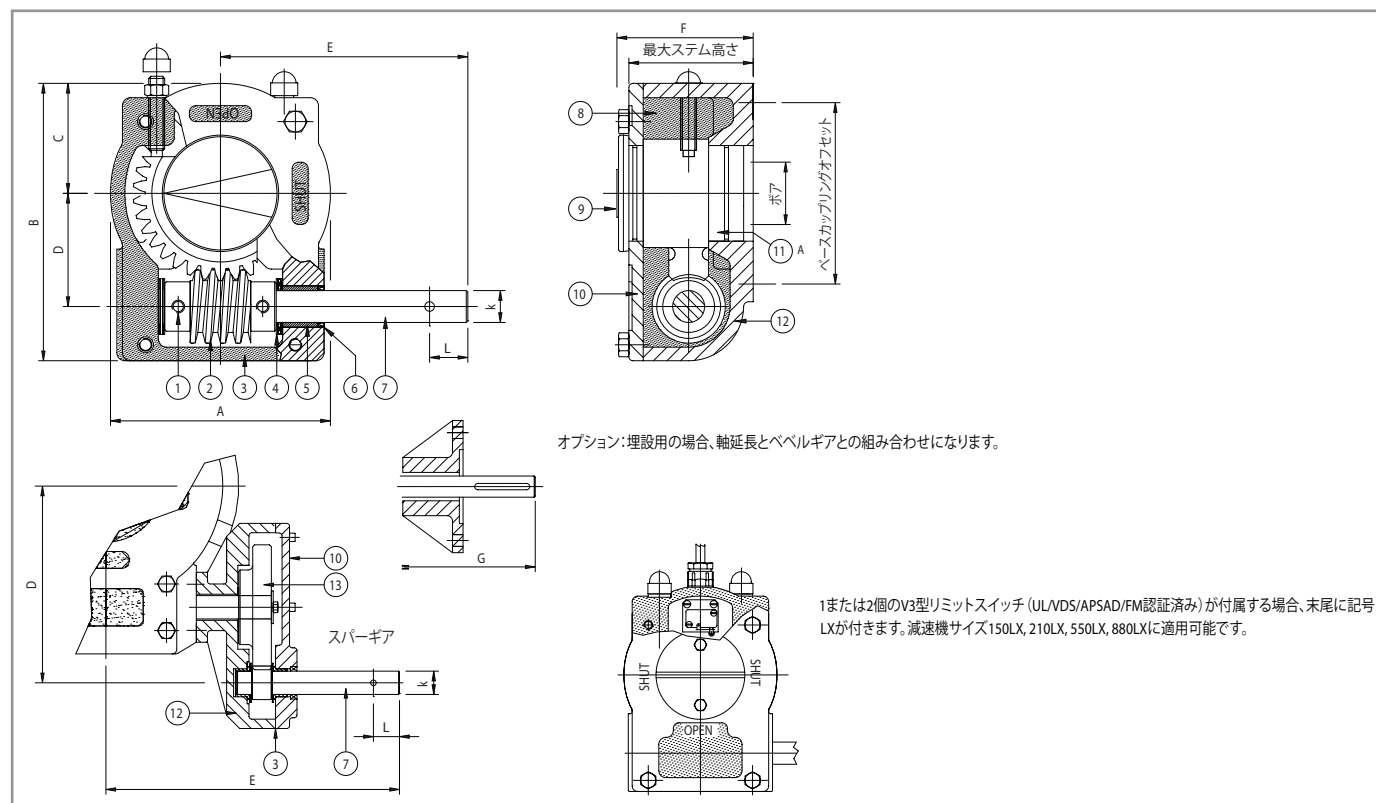
- ・ 容器構造:
  - タイプN: 標準
  - 保護等級IP67
  - タイプW: 水中用
  - 保護等級IP68
  - タイプG: 埋設用
  - 保護等級IP68
- ・ 周囲温度:
  - 20~+120°C (-4~+250°F)

| 型式           | 最大寸法 (挿入)    |           |             |           |             |           |           |
|--------------|--------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|
|              | øM           | øN        | O           | P         | øQ          | R         | S         |
| AB150        | 25 (0.98)    | 15 (0.59) | 19.6 (0.77) | 5 (0.2)   | 18.1 (0.71) | 14 (0.55) | 14 (0.55) |
| AB210        | 32.15 (1.27) | 20 (0.79) | 25.2 (0.99) | 6 (0.24)  | 22.2 (0.87) | 17 (0.67) | 17 (0.67) |
| AB215        | 32.15 (1.27) | 20 (0.79) | 25.2 (0.99) | 6 (0.24)  | 22.2 (0.87) | 17 (0.67) | 17 (0.67) |
| AB550        | 45.3 (1.78)  | 30 (1.18) | 36.6 (1.44) | 8 (0.31)  | 36.2 (1.43) | 27 (1.06) | 27 (1.06) |
| AB880        | 60 (2.36)    | 44 (1.73) | 50.6 (1.99) | 12 (0.47) | 48.2 (1.90) | 36 (1.42) | 36 (1.42) |
| AB1250       | 60 (2.36)    | 44 (1.73) | 50.6 (1.99) | 12 (0.47) | 48.2 (1.90) | 36 (1.42) | 36 (1.42) |
| AB1250 / SP4 | 60 (2.36)    | 44 (1.73) | 50.6 (1.99) | 12 (0.47) | 48.2 (1.90) | 36 (1.42) | 36 (1.42) |
| AB1950       | 75 (2.95)    | 55 (2.17) | 64 (2.52)   | 16 (0.63) | 55 (2.17)   | 46 (1.81) | 46 (1.81) |
| AB1950 HR    | 75 (2.95)    | 55 (2.17) | 64 (2.52)   | 16 (0.63) | 55 (2.17)   | 46 (1.81) | 46 (1.81) |
| AB1950 / SP4 | 75 (2.95)    | 55 (2.17) | 64 (2.52)   | 16 (0.63) | 55 (2.17)   | 46 (1.81) | 46 (1.81) |

| 型式             | ギア比   | トルク Nm (lbf. inch) |            | M.A.<br>±10% | 最大ステム<br>高さ (mm) | 重量<br>kg (lb) |
|----------------|-------|--------------------|------------|--------------|------------------|---------------|
|                |       | 出力                 | 入力         |              |                  |               |
| AB 150         | 40:1  | 150 (1328)         | 16 (138)   | 9.6          | 38               | 2.2 (4.8)     |
| AB 210         | 37:1  | 330 (2921)         | 28.5 (252) | 11.6         | 45               | 3.5 (7.7)     |
| AB 215         | 37:1  | 500 (4425)         | 43 (381)   | 11.6         | 45               | 3.5 (7.7)     |
| AB 550         | 34:1  | 1000 (8851)        | 83 (738)   | 12.0         | 79               | 8.5 (18.7)    |
| AB 880         | 38:1  | 2000 (17701)       | 152 (1341) | 13.2         | 82               | 14 (30.9)     |
| AB 1250        | 55:1  | 3250 (28765)       | 171 (1514) | 19.0         | 91               | 22 (48.5)     |
| AB 1250/SP4    | 220:1 | 3550 (31418)       | 89 (788)   | 40.0         | 91               | 35 (77.0)     |
| AB 1950        | 52:1  | 5500 (48679)       | 289 (2562) | 19.0         | 111              | 32 (70.5)     |
| AB 1950 HR     | 84:1  | 4500 (39828)       | 159 (1407) | 28.3         | 111              | 32 (70.5)     |
| AB 1950/SP4    | 208:1 | 6800 (60185)       | 125 (1106) | 54.4         | 111              | 45 (99.2)     |
| AB 6800        | 78:1  | 8400 (74346)       | 305 (2704) | 27.5         | 121              | 56 (123.5)    |
| AB 6800 LT/SP4 | 312:1 | 9000 (79657)       | 96 (851)   | 93.6         | 121              | 70 (154.3)    |
| AB 6800/SP4    | 312:1 | 12500 (110634)     | 134 (1182) | 93.6         | 121              | 70 (154.3)    |
| AB 6800/SP6    | 468:1 | 17000 (150620)     | 121 (1072) | 140.0        | 121              | 81 (178.0)    |
| AB 6800/SP9    | 702:1 | 17000 (150463)     | 92 (813)   | 185.0        | 121              | 100 (220.0)   |
| A 250 LT/SP9   | 705:1 | 26000 (230119)     | 116 (1023) | 225.0        | 169              | 225 (496.0)   |
| A 250/SP9      | 705:1 | 32000 (283224)     | 142 (1259) | 225.0        | 169              | 225 (496.0)   |

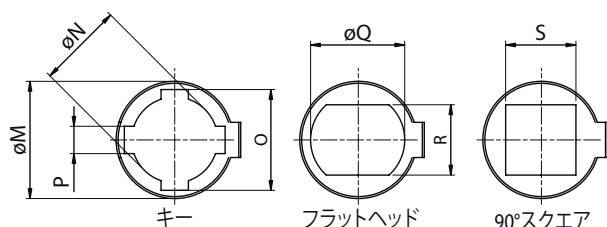
Established Leaders in Actuation Technology

## AB シリーズ手動減速機



## 材質

### 取り合い寸法 バルブシステムのバリエーション



| No. | 詳細        | 材質         | 規格等                    |
|-----|-----------|------------|------------------------|
| 1   | セットスクリュー  | 炭素鋼        | 12.9 / DIN915          |
| 2   | ウォームシャフト  | 炭素鋼        | C45 / AISI 1045        |
| 3   | ガスケット     | NBR        | 70° ショア硬さ              |
| 4   | ニードルベアリング | AXK-AS     | 硬化鋼                    |
| 5   | プッシング     | P10        | PAP                    |
| 6   | オイルシール    | NBR        | -                      |
| 7   | シャフト      | 炭素鋼        | C45 / AISI 1045        |
| 8   | グリス       | リチウム-カルシウム | マルチグリース EP-2           |
| 9   | 指示計       | ポリプロピレン    | -                      |
| 10  | カバープレート   | 鋳鉄         | GG25 / ASTM A48-40     |
| 11  | ウォームギア    | ダクタイル鉄     | GGG40 / ASTM D60-40-18 |
| 11A | ウォームギア215 | ダクタイル鉄     | GGG50 / ASTM D70-50-05 |
| 12  | ボディ       | 鋳鉄         | GG25 / ASTM A48-40     |
| 13  | ギア        | 炭素鋼        | C45 / AISI 1045        |

| 型式              | A                         | B                         | C                         | D            | E                         | F           | G                          | øK        | L         | バルブ取り合い<br>フランジ ISO 5211 | 最大<br>ボア径  |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------|-------------|----------------------------|-----------|-----------|--------------------------|------------|
| AB150           | 80 (3.15)                 | 124 (4.88)                | 58 (2.28)                 | 42.5 (1.67)  | 99.5 (3.92)               | 54.5 (2.15) | -                          | 12 (0.47) | 14 (0.55) | F04-F05-F07              | 20 (0.78)  |
| AB210           | 102 (4.02)                | 127.5 (5.02)              | 48 (1.89)                 | 52 (2.05)    | 159 (6.26)                | 63 (2.48)   | 146 (5.75)                 | 15 (0.59) | 14 (0.55) | F05-F07-F10              | 30 (1.18)  |
| AB215           | 102 (4.02)                | 127.5 (5.02)              | 48 (1.89)                 | 52 (2.05)    | 159 (6.26)                | 63 (2.48)   | 146 (5.75)                 | 15 (0.59) | 14 (0.55) | F05-F07-F10              | 30 (1.18)  |
| AB550           | 138 (5.43)                | 174 (6.85)                | 69 (2.72)                 | 71 (2.80)    | 201 (7.91)                | 88 (3.46)   | 170 (6.69)                 | 20 (0.79) | 24 (0.95) | F07-F10-F12-F14          | 45 (1.77)  |
| AB880           | 200 (7.87)                | 226 (8.90)                | 100 (3.94)                | 86 (3.39)    | 189 (7.44)                | 92.5 (3.64) | 182 (7.17)                 | 20 (0.79) | 24 (0.95) | F10-F12-F14-F16          | 60 (2.36)  |
| AB1250          | 220 (8.66)                | 258 (10.16)               | 110 (4.33)                | 104.5 (4.11) | 230 (9.06)                | 102 (4.02)  | 200 (7.87)                 | 20 (0.79) | 24 (0.95) | F10-F12-F14-F16          | 65 (2.56)  |
| AB1250 / SP4    | 220 (8.66)                | 258 (10.16)               | 110 (4.33)                | 185.5 (7.31) | 346 (13.62)               | 102 (4.02)  | 343 (13.50)                | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F10-F12-F14-F16          | 65 (2.56)  |
| AB1950          | 285 (11.22) /**350 (13.8) | 322.5 (12.70) /**355 (14) | 142.5 (5.62) /**175 (6.9) | 130 (5.12)   | 275 (10.83)               | 126 (4.96)  | 204 (8.03) /**232 (9.13)   | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F12-F14-F16-F25-F30      | 80 (3.15)  |
| AB1950 HR       | 285 (11.22) /**350 (13.8) | 322.5 (12.70) /**355 (14) | 142.5 (5.62) /**175 (6.9) | 130 (5.12)   | 275 (10.83)               | 126 (4.96)  | 204 (8.03) /**232 (9.13)   | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F12-F14-F16-F25-F30      | 80 (3.15)  |
| AB1950 / SP4    | 285 (11.22) /**350 (13.8) | 322.5 (12.70) /**355 (14) | 142.5 (5.62) /**175 (6.9) | 211 (8.31)   | 335 (13.19) /**363 (14.3) | 126 (4.96)  | 334 (13.15) /**362 (14.25) | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F12-F14-F16-F25-F30      | 80 (3.15)  |
| AB6800          | 370 (14.57) /*415 (16.34) | 407 (16) /*440 (17.3)     | 170 (6.69) /*207.5 (8.17) | 182 (7.17)   | 300 (11.81)               | 159 (6.26)  | 257 (10.12)                | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F16-F25-F30-F35          | 100 (3.94) |
| AB6800 LT / SP4 | 370 (14.57) /*415 (16.34) | 407 (16) /*440 (17.3)     | 170 (6.69) /*207.5 (8.17) | 263 (10.35)  | 388 (15.28)               | 159 (6.26)  | 388 (15.28)                | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F16-F25-F30-F35          | 100 (3.94) |
| AB6800 / SP4    | 370 (14.57) /*415 (16.34) | 407 (16) /*440 (17.3)     | 170 (6.69) /*207.5 (8.17) | 263 (10.35)  | 388 (15.28)               | 159 (6.26)  | 388 (15.28)                | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F16-F25-F30-F35          | 100 (3.94) |
| AB6800 / SP6    | 370 (14.57) /*415 (16.34) | 407 (16) /*440 (17.3)     | 170 (6.69) /*207.5 (8.17) | 278 (10.9)   | 429 (16.9)                | 159 (6.26)  | 429 (16.9)                 | 25 (0.98) | 28 (1.10) | F16-F25-F30-F35          | 100 (3.94) |
| AB6800 / SP9    | 370 (14.57) /*415 (16.34) | 407 (16) /*440 (17.3)     | 170 (6.69) /*207.5 (8.17) | 357 (14.06)  | 466 (18.35)               | 159 (6.26)  | 469 (18.46)                | 30 (1.18) | 20 (0.79) | F16-F25-F30-F35          | 100 (3.94) |
| A 250LT / SP9   | 510 (20.08)               | 585 (23)                  | 235 (9.25)                | 431 (16.97)  | 499 (19.65)               | 186 (7.32)  | 500 (19.69)                | 30 (1.18) | 20 (0.79) | F25-F30-F35-F40          | 150 (5.91) |
| A 250 / SP9     | 510 (20.08)               | 585 (23)                  | 235 (9.25)                | 431 (16.97)  | 499 (19.65)               | 186 (7.32)  | 500 (19.69)                | 30 (1.18) | 20 (0.79) | F25-F30-F35-F40          | 150 (5.91) |

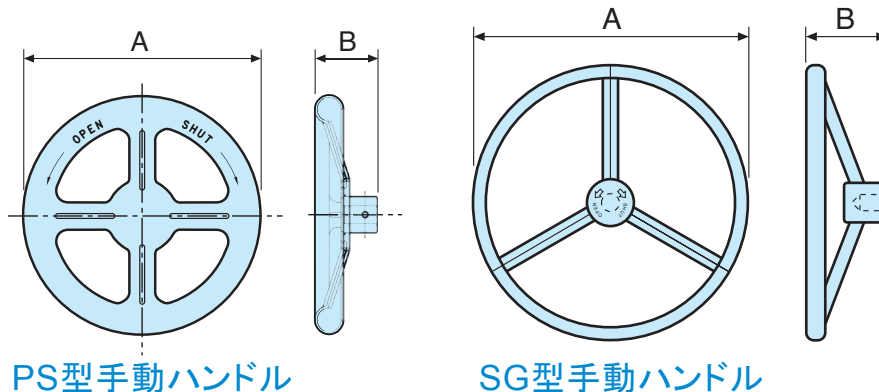
寸法単位 : mm オプションでダクタイル鉄もあります。 \* F35の場合のPCD \*\* F30の場合のPCD

## 90度回転用ウォームギア手動減速機

### 手動ハンドル選定表

入力トルク

| 型式             | M.A. ± 10% |
|----------------|------------|
| AB 150         | 9.6        |
| AB 210         | 11.6       |
| AB 215         | 11.6       |
| AB 550         | 12.0       |
| AB 880         | 13.2       |
| AB 1250        | 19.0       |
| AB 1250/SP4    | 40.0       |
| AB 1950        | 19.0       |
| AB 1950 HR     | 28.3       |
| AB 1950/SP4    | 54.4       |
| AB 6800        | 27.5       |
| AB 6800 LT/SP4 | 93.6       |
| AB 6800/SP4    | 93.6       |
| AB 6800/SP6    | 140.0      |
| AB 6800/SP9    | 185.0      |
| A 250 LT/SP9   | 225.0      |
| A 250/SP9      | 225.0      |



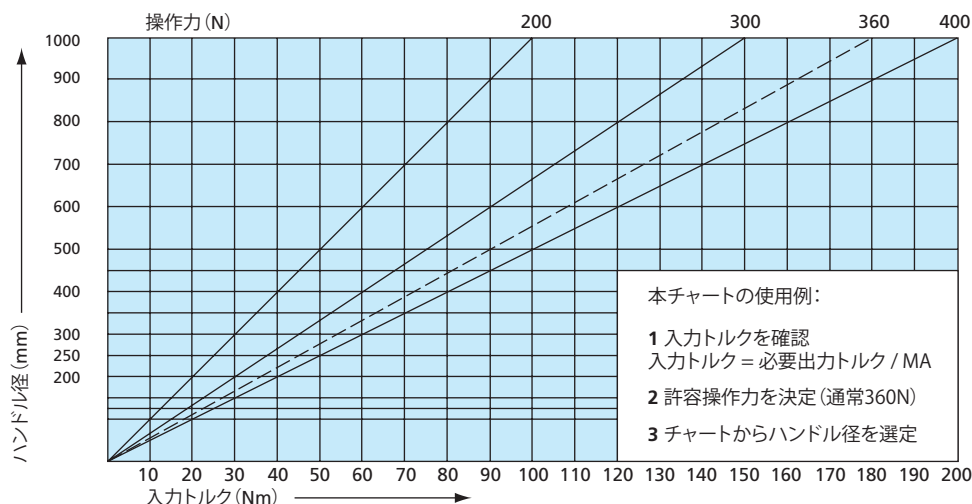
PS型手動ハンドル

SG型手動ハンドル

### 寸法

| 型式       | A    | B  |
|----------|------|----|
| PS100-12 | ø100 | 35 |
| PS125-12 | ø125 | 34 |
| PS125-15 | ø125 | 48 |
| PS160-12 | ø160 | 48 |
| PS160-15 | ø160 | 49 |
| PS200-12 | ø200 | 51 |
| PS200-15 | ø200 | 52 |
| PS200-20 | ø200 | 63 |
| PS250-12 | ø250 | 63 |
| PS250-15 | ø250 | 63 |
| PS250-20 | ø250 | 70 |

| 型式     | A     | B   |
|--------|-------|-----|
| SG200  | ø200  | 80  |
| SG250  | ø250  | 110 |
| SG300  | ø300  | 115 |
| SG400  | ø400  | 130 |
| SG500  | ø500  | 150 |
| SG600  | ø600  | 150 |
| SG700  | ø700  | 150 |
| SG800  | ø800  | 150 |
| SG900  | ø900  | 160 |
| SG1000 | ø1000 | 160 |



Rotork Gears BV  
Nijverheidstraat 25  
7581 PV Losser  
P.O. Box 98  
7580 AB Losser  
The Netherlands

tel: +31 (0)53 - 5388677  
fax: +31 (0)53 - 5383939  
email: info@rotorgears.nl

Rotork Gears UK  
Regina House  
Ring Road  
Bramley, Leeds  
West Yorkshire LS13 4ET  
England

tel: +44 (0)113 2057276  
fax: +44 (0)113 2563556  
email: sales@rotorgears.co.uk

Rotork Gears S.R.L.  
via Olona, 65/67  
20015 Parabiago (MI)  
Italy

tel: +39 0331 552128  
fax: +39 0331 553147  
email: info@rotorgears.it

Rotork Gears Shanghai  
No. 260 Lian Cao Road  
Xin Mei Urban Industrial Park  
Min Hang District  
Shang Hai 201108  
China

tel: 0086-21-64348388  
fax: 0086-21-64348366  
email: info@rotorgears.com.cn

ロトルクジャパン株式会社

■本社 〒135-0015  
東京都江東区千石2-2-24  
昭和イマズビル8F  
電話: 03-5632-2941  
FAX: 03-5632-2942  
■大阪営業所 〒573-0094  
大阪府枚方市南中振1-1-28  
電話: 072-835-7555  
FAX: 072-835-7548

ロトルク社の営業拠点及びサービス網  
に関してはウェブサイトwww.rotork.com  
を参照下さい。

As part of a process of on-going product development, Rotork reserves the right to amend and change specifications without prior notice.

Published data may be subject to change.

For the very latest version release, visit our website at www.rotork.com

The name Rotork is a registered trademark. Rotork recognizes all registered trademarks. Published and produced in the UK by Rotork Controls Limited. POWTG0809